

VALMET

KANSAINVÄLINEN RAHTIKIRJA
INTERNATIONAL WAYBILL

CMR

Lähetäjä Consignor VALMET AUTOMOTIVE OY Autotehtaankatu 14 FI-23500 Uusikaupunki Viite Reference L130866	020484180	DB SCHENKER
Vastaanottaja Consignee MAGNA PT S.P.A. (GETRAG BV&CO) VIA DEI CICLAMINI 4 IT-70026 MODUGNO ITALY	Yksikkö Unit SCTE401228-1 Päivämäärä Date 2023/06/12 Viitenumero Ref.no HEVX20079/ HEV3005982	
Toimitusosoite Delivery address	Rahdinkuljettaja (nimi, osoite, maa) Carrier (name, address, country)	
Lähtöpaikka Place of departure FI-23500 Uusikau 2023/06/08 FI	Rahdinkuljettajan varaukset ja huomautukset Carrier's reserves and remarks CONSIGNMENT ID: HEV3005982	
Määräpaikka Final destination IT-70026 MODUGNO IT		

Merkki ja numerot Marks and numbers	Kollien lukumäärä ja laatu sekä tavaralaji Number and kind of packages, description of goods	Bruttopaino (kg) Gross weight in kg	Tilavuus (m3) Volume in (m3)
VF18554 18554	5 XP 60 XP EMPTY RETURN MATERIAL	12155.00	61.080 CBM 9.40 LDM

Rahdituspaino
Chargeable weightLuovutusehto - COMBITERMS Delivery against - COMBITERMS
022 DDU MODUGNO

Lähetäjän muut ohjeet Consignor's other instructions

MAGNA
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (BA)
C.F. e Part. IVA 04886850728

Liitteet
DocumentsRAHDINKULJETTAJALLA ON CMR-VASTUU.
THE LIABILITY OF THE CARRIER IS COVERED BY THE CMR.Lähetäjän allekirjoitus
Consignor's signature
Päivä
Date
2023/06/12Allekirjoitus ja leima
Signature and stampKuljettajan/Terminalin allekirjoitus
Driver's/Terminal's signature
8006 SAN GIORGIO A.C.
Via Filipp
8006 SAN GIORGIO A.C.
Cod. Fisc. e Part. IVA 0822
Iskr. Albo NA-6616753-PVastaanottajan allekirjoitus
Consignee's signature
Päivä
DateAllekirjoitus ja leima
Signature and stamp

VASTUUEHDOT

Toimeksiantoihimme sovelletaan Pohjoismaisen Speditöbrilliton Yleiset Määräykset PSYM 2015 ehtoja ("PSYM 2015") poisluettuna aikaluopusta koskeva kohta 7.2. PSYM 2015 ehdot muun muassa rajoittavat vastuutamme asiakastamme kohtaan, antavat meille paniti- ja pidätysolkeuden hallussamme olevaan tavarahan maksujemme ja kustannustemme vakuudeksi sekä sisältävät muita sopimusehtoja osapuolten oikeuksien ja velvollisuuksien suhteen. VARASTOINTI Huoltisija ei varastointia koskevissa toimeksiannoissaan omista nimissään ja toimeksiantajan lukuun merkitse PSYM 2015 25 A kohdan tarkoitamaa palo-, vesi- ja murtovakuutusta.

LIABILITY REGULATIONS

All of our assignments are subject to General Conditions of the Nordic Association of Freight Forwarders NSAB 2015 ("NSAB 2015"), except for term 7.2. regarding time guarantee. NSAB 2015 terms among other limit our liability towards the customer, provide us with a right of lien and retention on the goods under our control to satisfy our claims for fees and expenses and contain other terms and conditions regarding rights and obligation of the parties to the contract.

STORAGE Freight forwarder shall not under the contract for storage take out insurance for the risks of fire, water and burglary in his own name for account of the customer.

E55804P